

京剧彙編

北京市戏曲編导委员会編輯

第七十三集

双鴛夢

前 言

編輯“京劇彙編”的目的，是為了給有關文化部門、戲劇團體、劇作家提供研究、整理、改編或演出的資料，使優秀的京劇傳統劇目，得到保存、傳播、繼承和發揚。

“京劇彙編”的資料，得到在京的戲曲團體、老藝人、劇本收藏家和前輩藝人的親屬們的積極支持，貢獻了他們自清代以來所珍藏的秘本，對繼承戲劇遺產、研究京劇沿革和今后的整理、改編工作，提供了極大的便利和有益的基础。我們將這些寶貴資料，按篇幅長短，分別以一個或幾個劇目編作一集，陸續刊行。

“京劇彙編”所收的劇目，曾搜集同一劇目幾種不同的底本，加以校勘；或請在京的老藝人幫助訂正；年久失傳，暫時無法考証的孤本，仍照原本刊出。校勘的工作，以尽可能保存原來面貌為原則，僅對原本中錯別字和不够通順的句子，加以改正；間有過分冗雜，而無保留必要的字句，在不損害原意的條件下，略作刪動。

京劇傳統劇目，流散各地的很多，“京劇彙編”所收的劇目，也可能有不够完整或抄傳失真的缺點。希望各地老藝人和劇本收藏家大力支持，協助發掘，對編輯內容提出意見，使“京劇彙編”成為京劇遺產的忠實紀錄。

由於資料有限，未能盡選善本；加以編輯人員的能力和人力所限，在編串、校勘、印刷等方面難免有許多缺點，歡迎讀者和專家多多指教。

北京市戲曲編導委員會

双 鴛 夢

金世禾藏本

提 要

明朝，姑苏名士鍾心，夢中與一美女訂鴛盟，醒後日夜思慕，寢食不安。

翰林院大學士文岸，慕鍾才華，欲以女媚蘭妻鍾生，托縣令楊令修為媒。鍾因懷念夢中人，托故辭退，並決心云游天下，尋訪夢中人。臨行，將事訴與學友賈俊才，托其代管詩畫。

鍾至鎮江地面，適遇京江都督蔡節，有女寄丑，欲配鍾心，延聘未果，遂設圈套誑鍾至家，密圖完配。終為鍾心發覺，留書出走。

暫至鎮江，遇媚蘭扫墓，宛似夢中所見，几費周旋，始訂白首之盟。

文岸于鍾心拒婚後親赴姑蘇訪鍾，時鍾已云游在外，俊才假冒鍾心應聘入贅。及至文府，為媚蘭識破，婢女輕云獻計，陷害俊才，逼其貪夜潛逃。

鍾心至江陰，投姑丈右軍都督陰紅家，見表妹麗娟亦應夢兆，又訂百年之好。

崆峒公主謀反，蔡節奉旨出征，連戰皆敗，急書求救。

陰紅出師，屢傳捷報。崆峒公主兵敗，只身逃入古廟。適鍾心上京途中，避兵入廟，陳以利害。崆峒公主痛寫血書，囑其部將歸降。鍾心往復陰紅。陰紅即差人招降崆峒諸將，一面奏請招安。

蔡嫉其功，遂劫血書，反誣陰、鍾通寇，竟將陰紅收監；并發文四處捉拿鍾心。

時俊才落魄，猶假鍾心之名賣畫，因被楊府差官捉去。令修一見，知非鍾心，將錯就錯，即送有司申問。

崆峒二次兵犯江陰。麗娟逃難，途遇拐婦，遂被賣與文府為婢。媚蘭與麗娟相見，互訴往事，方知同配一夫，慨歎之余，結為姊妹。

事為錦衣衛所察，徑往文府提陰紅之女麗娟。使女輕云見義勇為，代替麗娟赴難。明帝以陰、鍾之案未明，詔發司禮監內暫養。

鍾心更名應試，得中狀元，請旨出征，力息邊亂。繼而巡按金陵，于蔡府搜出崆峒公主血書，陰紅一案大白，媚蘭、麗娟奉旨與鍾心完配。

第一場

【八罗汉引弥勒佛上，“点絳唇”】

弥勒佛（念“西江月”）

情称無生無灭，
姻緣是色是空；
呵呵大笑悟無穷，
今古情場一夢。

吾乃弥勒古佛是也。自从南朝建寺以来，在这姑苏虎邱寺內享受人間香火，見多少痴男怨女，离合悲欢。今有才子鍾心，与文媚兰、陰丽娟有姻緣之分，但須多經磨折，方始团圆。吾不免將夢神喚来，引他的夢魂与文小姐在花园相会；再將那五花官誥兩份点示于他。夢神哪里？

【夢神上】

夢神 大地乾坤同一夢，世人几个醒黃梁！

我佛傳喚，有何法旨？

弥勒佛 今有鍾心与文媚兰、陰丽娟有姻緣之分，可將他的夢魂引到文氏园中，使他二人相会；再將那官誥兩份点示于他！

夢神 遵法旨！（下）

弥勒佛 且到西方洒落去者！

【同下】

第 二 場

〔鍾心上〕

鍾 心 (引)長安日遠，問蟾宮，折桂何年！

(詩)心事悠悠欲問天，

春愁無限獨成眠。

榮枯盡付浮雲外，

只羨鴛鴦不羨仙。

小生，姓鍾名心字青士，姑蘇洞庭山人也。書香世族，領袖鬢門。嘆中饋之猶虛，實佳人之難得。年華虛度，困守芸編。在這虎邱寺中，與同窗賈俊才為文字之會。昨日縣令楊公奉崑山文老先生之命，托其觀風代考。那楊公與我累代交誼，着人送題前來。不免將賈兄喚出，一同作文。

〔書僮暗上〕

鍾 心 書僮！

書 僮 有。

鍾 心 請賈相公出來！

書 僮 有請賈相公！

〔賈俊才上〕

賈俊才 (引)春日懨懨正好眠，又何事，將人呼喚？

何事？

書 僮 我們相公請你。

賈俊才 原來如此。啊鍾兄請了！

鍾 心 請坐！

賈俊才 有坐。喚小弟出來，莫非心身悶倦，要出去玩耍么？

鍾 心 今有楊縣令觀風，題目在此。小弟已將筆硯安排，

你我一同作文如何？

賈俊才 兄台又来取笑，我哪里干过这般把戏？你是个做名士秀才的，喜欢咬文嚼字，挖肚呕心。小弟实在有些不耐烦，不敢奉命！

鍾 心 这是兄台过谦，你我同作何妨。書僮磨墨！

賈俊才 这是何苦！

鍾 心 (唱) 光阴一去急如梭，
少不努力老若何？
文章有价終非錯，
管叫他年占巍科。

〔賈俊才假裝肚疼介〕

賈俊才 不好！我的肚子痛得紧，暂时告便。

鍾 心 請便。

賈俊才 (改京白) 这个書呆子，哼哼唧唧的，我真受不了！(下)

鍾 心 賈兄去了，文已作完。觉得身体困倦，且到后面休息片时！

(唱) 似这等好春光怎生消遣？
满怀事且付与一枕游仙。

〔同下〕

第 三 場

〔幕开：花园景。文媚兰上〕

文媚兰 (唱西皮倒板)

春晝永午風和幽窗人靜，

(轉西皮原板)

拋綉綫出深閨小步園亭。

最关心經過了几番風信，

怕开到白茶藤又送殘春。

縱年年花相似人非前俊，

好韶光莫空負一刻千金！

我、文媚兰。崑山人氏，侨寓金陵。严亲在堂，終鮮兄弟。每日針黹余閑，喜亲翰墨。今日爹爹出門去了，独坐無聊，侍女輕云也不知到何处玩耍。为此散步花园，暂时消遣。看春光明媚，姹紫嫣紅，好一派景致也！（唱南梆子）

滿园中观不尽陽春烟景，

对群芳加月旦聊遣閑情。

桃李花能几日飄零成陣，

似紅顏多薄命誤嫁东君。

海棠嬌扶不起美人春困，

丁香結恰好似綰就同心。

驀然間又只見蝶衣晒粉，

呀！

却緣何藏踪迹化夢無痕？

适才留恋花間，見一双蝴蝶飞来，甚是可愛。怎奈扑来扑去，忽然踪影全無，倒觉得精神有些疲倦，且到亭中小憩片时。

（吹打。梦神引鍾心上，立；复引文媚兰起，坐于湖石。梦神下）

鍾 心 啊，恍惚之間，信步而行，不知来到什么所在？

（看介）好一座花园，待我进內观看。（見文媚兰惊介）呀！那旁有一女子，美艳非常。意外奇逢，豈可错过？不免向前見礼，也好交談。啊小姐，小生这厢有礼了！

（文媚兰起立，惊介）

文媚兰 何处狂生，竟自擅入人家，是何道理？

鍾 心 小生姓鍾名心，乃姑蘇鬻門秀士，雖然誤到天台，
亦是前緣造定。幸接芳顏，望垂青目！

文媚蘭 男女有別，應避瓜李之嫌。若盡遲延，恐有不便。

鍾 心 小姐呀！

（唱南榔子）

虽然是萍水間初逢一面，

又何異戚洛浦贈珮胎言？

〔文媚蘭轉身避介，鍾心笑介〕

鍾 心 （接唱）

又何必作嬌羞這般腴腆？

效于飛恰勝似簫玉乘鸞。

好年華休辜負如花美眷，

〔文媚蘭羞介，鍾心牽衣介〕

鍾 心 （唱）趁良時且和你恣意幽歡。

文媚蘭 呀！

（唱西皮二六板）

見此情不由我眉峰翠斂，

頰暈紅霞欲語難。

暗轉秋波把檀郎看，

果然是玉樹臨風前。

女兒家的清白拚污玷，

只怕秋風扇棄捐。

宛轉思量心旌搖亂，

〔文媚蘭為難避介，鍾心求介〕

鍾 心 （接唱）

學神女會襄王雲雨巫山。

〔文媚蘭、鍾心下。夢神帶二雜役捧鳳冠霞披上〕

夢 神 風流締就雙鴛夢，金殿他年第一人。

吾乃夢神是也。奉佛祖之命，捧定兩副花冠，與鍾心示兆。你看他二人斷云零雨，尙自多情，待我小小惊吓于他。呸！大胆狂徒，青天白日，竟敢做出這樣事來！將他拿入官衙，問他個“踰東家牆而褻其處子”的罪過！

〔鍾心、文媚蘭上〕

文媚蘭 外面因何這等喧嘩？好不吓煞人也！

鍾 心 小姐，你、你、你藏在亭內，小生逃命要紧。

文媚蘭 〔扯介〕鍾郎哪里去？

〔鍾心推文媚蘭坐、入廳介〕

鍾 心 我、我、我要去了！

〔鍾心出門逃介，夢神扯住介〕

夢 神 你往哪里走！

鍾 心 你、你、你這這是何、何意啊？

夢 神 哈哈……！狀元公不要駭怕，我與你賀喜來了。

鍾 心 我不是狀元，你不要認錯了。

夢 神 鍾相公，你今大魁天下，宴赴瓊林，喏、喏、喏，還有尊夫人的鳳冠、霞帔在此，不信請看！

鍾 心 哦！如此說來，我果然是狀元了？

夢 神 不錯，是狀元了。

鍾 心 哈哈……！哎呀妙啊！且喜我那美人也有了封誥，待我看来。〔看鳳冠介〕呸！一個美人，為何有兩副花冠？這是什麼緣故？

夢 神 只因你絕福雙修，故爾天恩特賜。此時不必細問，快到後面冠帶，隨我赴宴去吧！

鍾 心 哦，是是是！

〔梦神、二杂役引鍾心下。輕云上〕

輕 云 (念)生小侍閨房，

薰衣理綉床；

清閑無別事，

終日伴紅妝。

我、輕云。方才小姐在那里刺綉，我趁着这个当兒，办了点私事。回到房中，不見小姐。为此来到花园，也不知道是在这儿哪，还是到哪儿去啦。且到园中寻找。

〔看文媚兰介〕哟！怎么小姐竟在亭子里睡着啦？受了凉可不是玩兒的。小姐醒来！小姐，你可别在这兒睡呀！

文媚兰 (揉眼欠身)啊，鍾……

輕 云 什么鍾兒、磬兒的，您还說夢話哪！

文媚兰 輕云，等你半日，往哪里去了？

輕 云 才这么会兒，又半天啦！您做針綫活，我剛繞个弯兒就回来啦。因为不見小姐，故此寻找前来。天已不早啦，請回房去吧。

文媚兰 我四肢懶倦，且回房中休息便了！

(唱西皮散板)

迢才間与鍾郎恩情纏綿，

这当兒似犹听軟語纏綿。

影迷离怎辨得是真是幻，

好風光只留得夢里回甘。

〔同下〕

第 四 場

〔楊令修上〕

楊令修 (引)政簡刑寬，喜民淳，花落庭閑。

(詩)提封百里小諸侯，

萬日常懷天下憂；

惟願斯民登衽席，

康衢齊唱太平謳。

(院字暗上)

楊令修 下官、楊令修，京畿人也。官居吳縣令，倒也物阜民安。昨蒙聖恩行取，入京供職。前者座師文老先生命我觀風代考。這學中有一秀才鍾心，與下官累代交誼，也曾送題目與他。文章想已作就，不免前去看望。家院！

院 子 有。

楊令修 往虎邱寺去者！

院 子 是。

(圓場)

楊令修 來此已是虎邱僧舍。家院暫退，待我獨自進去。

院 子 是。(下)

(鍾心暗上，睡介)

(楊令修進門看鍾心介，鍾心作夢中語介)

鍾 心 啊美人，你看這花冠可好么？

楊令修 哈哈……！我道他是夢周公，却原來在那里想“美人”。待我將他喚醒。啊，鍾兄醒來！

鍾 心 (醒介)哎呀呀，不知尊駕光臨，多有得罪。快快請坐！

(書僮暗上)

楊令修 小弟蒙恩行取，不日進京，特來與兄話別。

鍾 心 恭喜高遷！改日叩賀。

楊令修 豈敢！仁兄的試卷可曾作完？

鍾 心 (遞卷介)早已完畢，還求指教。

楊令修 (接卷看介) 字字珠璣，篇篇錦綉，真不愧吳下才人！

鍾 心 慚愧！

楊令修 此卷小弟帶回，一同解送。告辭了！正是：文章千古事，燈火十年心。(下)

鍾 心 哎呀且住！方才朦朧之際，到一花園，見一個絕色美人，相與歡會。兩下方在情濃，不想被人驚喚，說我中了狀元，又送來冠帔兩份，道我是“絕福雙修”。正要追問情由，又被楊公喚醒，却是南柯一夢。虽然是夢，這一個美人是見過的了。那一個不知又在何處？好不令人難解也！

(唱西皮散板)

回想起絕代姿心情撩亂，

夢疑真真疑夢頃刻姻緣。

道不成這夢中人是曇花一現？

那老人言道，我命中合有二美。想我夢見的，尚且是水月鏡花；那未曾見的一個，豈不更是虛縹無憑了么？

(唱)哪一個更遠似海上神山。

唉！那一個且自由她。我若再遇見夢中之人，一把拉住，我是再也不放的了！

(鍾心作手勢拉書僮走介)

書 僮 相公，您拉她，別拉我呀！

鍾 心 (回頭) 啐！哈哈……！

書 僮 哈哈……！

(同下)

第五場

(文岸上)

文 岸 (引)为忤权奸，早抽身，退卜林泉。

(詩)白髮如絲日日新，

不亲权势正因循；

塵冠高挂渾無事，

野鶴高飞避俗人。

老夫、文岸，崑山人氏，官拜翰林院大学士。只因刘瑾乱政，朝事日非，疏請休官，退归故里。怎奈聖上未允。为此請假，暫寓金陵，以待朝廷后命。不幸夫人去世，就葬在郊外山后，算来已有三年。半百無兒，只有小女媚兰承欢膝下。且喜她才堪咏絮，貌可羞花。久思覓一乘龙佳婿，未遇其人。前托門生楊令修代為季考，借觀人才。且等試卷解来，細細遴選。道犹未了，女兒早出来也。

(輕云、文媚兰上)

文媚兰 (引)春夢無端，扰情怀，几許愁添。

爹爹在上，女兒万福！

文 岸 罢了，一旁坐下。

文媚兰 謝坐！

文 岸 兒啊，你看天气清和，庭前花放，如此春光，不可辜負，我与你小飲几杯。

文媚兰 遵命！

文 岸 輕云看酒！

輕 云 是。

文 岸 (唱)岁月如馳烏兔走，

青春几日白了头。

虽然是有女多聰秀，

伶仃弱質难續箕裘。

文媚兰 (唱) 劝爹爹莫愁烦且开笑口，

又何用常怀百岁憂！

兒頗知讀父書膝前相守，

虽巾幗胜鬚眉班史名留。

(楊管家捧文上)

楊管家 奉了太爷命，前来送試文，

門上哪位在？

(院子暗上)

院 子 何事？

楊管家 苏州楊老爷送試卷在此。

院 子 候着。稟老爷：楊老爷差人送試卷前来。

文 岸 来人重賞遣回，卷子留下。

院 子 是。

(院子接卷介，楊管家下。院子呈卷介)

文 岸 兒啊，这是我托楊令修观風，送来的考卷。为父有些，不胜酒力。你且代看，若有好文章，說与为父知道。

文媚兰 是。

(文岸下，院子隨下)

文媚兰 輕云，將酒筵撤过，安排笔硯！

輕 云 小姐，您这就是考試官兒啦。

文媚兰 差也不多。

輕 云 比方說，我要来考試，您中我不中？

文媚兰 只要你文章作得好，自然会中。

輕 云 小姐考了鬚，自然是要中的！

文媚兰 休得胡言！到下面烹茶伺候，喚你再来。

輕 云 是。(出門介)趁这工夫，我玩一会兒再来。(下)

文媚兰 (看卷介)此卷文理欠通。(翻过，又看一卷)文不对題，令

人可笑。(又翻，又看一卷)抄襲成文，愈發不像話了。
看了半日，竟無實學真才，好不煩悶。也罷，剩下
此卷，待我胡亂看過。(見鍾心卷驚介)呀！

(唱西皮二六板)

只見他筆生花雄才八斗，
不愧南州第一流。
試官幸未把高文漏，
滄海還珠網底收。
盡你有奇才我有玉尺量就，
也算得文字交神契心投。

這等絕妙文章，幾乎將它錯過。待我稟與爹爹知道。
有請爹爹！

[文岸上]

文岸 我兒可曾將試卷看完？

文媚蘭 俱已看完。但是平庸居多。惟有此卷，擲地可作金石聲，爹爹請看！

文岸 (看卷介)清新俊雅，賞鑒果是不差。且看他是何人名姓？
(啓封念介)“吳江縣生員鍾心。”(點頭介)原來就是此人！

文媚蘭 (背驚介)呀，果然有個鍾心！爹爹，此人是誰？

文岸 此人乃當今少年才子，果然名不虛傳。聞他擇配未娶，真堪為吾佳婿也！

[文媚蘭背作羞介]

文岸 待我修書，托楊令修為媒便了！

(唱)這也是月下人紅絲系耦，
但願得乘龍婿招贅秦樓。(下)

文媚蘭 (唱)夢中人又誰知無中生有，
代量才却不道自作蹇修。(坐介)

〔輕云捧茶上〕

輕 云 小姐，您看了这半天的卷子，想必累啦，請喝点茶吧！

文媚兰 (搖頭) 你且放下。

輕 云 哟！小姐，看您不言不語，只是出神，莫非有什么心事嗎？

文媚兰 輕云，我那日在花园，你可記得？

輕 云 不錯，記得，您不是在那兒睡着啦，还是我把您叫醒的，是不是？

文媚兰 正是为那日午睡，得了一夢，好不稀奇！

輕 云 做夢乃是常事，有什么稀奇的呢？

文媚兰 我忽然夢見一个書生……

輕 云 書生！哦，書生，小姐您知道他是誰嗎？

文媚兰 他說叫什麼鍾心。方才閱卷，果然有个秀才叫做鍾心。

輕 云 (惊介) 怎么，卷子上果然有个鍾心？这可真奇怪呀！小姐，他的文章好不好？

文媚兰 許多卷子，惟有他好，老爷甚是欢喜。

輕 云 不用說，老爷一定要招他为婿。但是文才虽好，不知品貌如何。您夢中見他，長得到底怎么样哪？

〔文媚兰羞不語〕

輕 云 小姐，您告訴我，怕什么呀？

〔文媚兰仍不語〕

輕 云 好小姐，咱們倆如同一个人兒一般，您告訴我，難道我还告訴旁人不成？

文媚兰 輕云哪！

〔唱西皮搖板〕

那書生生長得眉目俊秀，

輕 云 哟，是个标致人！

文媚兰 (唱)他言道叫鍾心住在虎邱。

輕 云 原来是姑苏人。

文媚兰 (唱)倚仗他風流样把人挑逗，

輕 云 他逗您，您又怎么样哪？

文媚兰 (唱)一霎时乱我心兩意綢繆。

輕 云 小姐啊！

(唱)有道是好姻緣三生注就，

平白地怎能够魂夢相投？

今日里看文章自通媒媾，

有情人天作合早結鸞儷。

(同下)

第 六 場

(楊令修上)

楊令修 未朝金闕登丹陛，先作伐柯執斧人。

下官、楊令修。昨有文老先生書信到來，因愛慕鍾心的才華，意欲招為贅婿，托我與他作伐。少時到虎邱寺走走。家院！

(家院上)

家 院 有。

楊令修 伺候了！

家 院 是。

(鍾心上)

鍾 心 故人將遠別，携手上河梁。

門上有人么？

家 院 鍾相公請少待。稟老爺：鍾相公求見。

楊令修 快快有請！